

# ARBEITEN AUF HÖCHSTEM NIVEAU

MIT ARBEITSBÜHNEN VON **H.A.B.**

**TELESKOP-BÜHNEN**  
**SCHEREN-BÜHNEN**

**LANGE LEBENSDAUER**

**HOHE STABILITÄT**

**BESTE MANÖVRIERFÄHIGKEIT**



Lösungen für alle Bereiche und Wünsche.  
Wir sind Ihr zuverlässiger Lieferant und Servicepartner

Nutzen Sie das volle HAB-Programm über Neu- und Gebrauchsmaschinenkauf bis hin zur UVV-Prüfung, Wartung, Reparatur und Ersatzteile. Für Sonderwünsche haben wir immer ein offenes Ohr. Fordern Sie uns! Wir ergänzen unser eigenes Arbeitsbühnen-Angebot mit Maschinen von MEC und Omme. Auch Gebrauchtbühnen und Ersatzteile für fast alle Arbeitsbühnen erhalten Sie bei uns.

H.A.B. Service Center GmbH  
Heidigstrasse 17 • 76709 D-Kronau  
Telefon: +49 (0) 72 53 / 94 01-0  
Telefax: +49 (0) 72 53 / 94 01-16  
[www.hab-hubarbeitsbuehnen.de](http://www.hab-hubarbeitsbuehnen.de)  
[service@hab-hubarbeitsbuehnen.de](mailto:service@hab-hubarbeitsbuehnen.de)

# POWER - Lift

Power-Lift ist IHR Partner im Bereich der Zugangstechnik!

*Wir haben die Produkte, Sie haben die Wahl!*

Scherenbühnen, Gelenk- und Gelenkteleskopbühnen, Mastbühnen, Anhängerbühnen, Raupenbühnen, LKW Bühnen, Ein-Personen Mastbühnen.

- Arbeitsbühnen von 6 bis 62 Meter Arbeitshöhe
- Modulare Gerüstsysteme und Spezialkonstruktionen
- Last- und Montagelifte

**UpRight**  
POWERED ACCESS  
DEUTSCHLAND

**INSTANT**  
QUALITY & STRENGTH YOU CAN TRUST

**OIL & STEEL**

Power-Lift GmbH

Otto-Hahn-Str. 3

40699 Erkrath

Tel: +49.211.220490-0 Fax: +49.211.220490-11 email: [info@power-lift.de](mailto:info@power-lift.de) web: [www.power-lift.de](http://www.power-lift.de)

# Zurückhaltung spürbar

**Die Höfe sind gefüllt. Die Vermieter sind jetzt eher auf der Suche nach dem Besonderen, auch bei Gelenkteleskop- und Teleskopbühnen. Rüdiger Kopf hat sich umgehört.**

Der Markt der Arbeitsbühnen bleibt von der allgemeinen Wirtschaftssituation nicht unberührt. Die Prophezeiung, dass sich die Geschäfte in diesem Jahr nicht so entwickeln wie im Jahr 2008, ist denn auch nicht schwer zu treffen. Es werde ein extrem interessantes Jahr auf uns zukommen, ist denn auch des Öfteren in Gesprächen mit Vermietern zu hören. Leopold Mayrhofer, Vorstandsvorsitzender der System Lift AG, bringt es denn auch auf den Punkt: „Es wird bei weitem nicht so viel investiert werden wie in 2008.“ Ein Fakt, der bereits bei Händlern und Herstellern angekommen ist. Die Auswirkungen für das einzelne Vermietunternehmen beschreibt Michael Kühne, Inhaber von Kühne Arbeitsbühnen, klar: „Wer sich in den letzten Jahren nicht auf den aktuellen Stand gebracht hat, wird es in diesem Jahr schwer haben.“ Nichtsdestotrotz sind Geschäfte weiterhin zu



Skyjack ist mit zwei Modellen wieder im Markt der Teleskopbühnen vertreten



Erstmals im vergangenen Herbst in Europa zu sehen: Die Maschinen von Nagano

machen und der Alltag geht weiter. Ein großer Fehler wäre es jetzt an der falschen Stelle Einsparungen vorzunehmen. „Wir leben von der Erfahrung unserer Mitarbeiter, die ihren Beruf bestensverstehen“, erklärt Hubert Gardemann von Gardemann Arbeitsbühnen. Gerade in einem Dienstleistungssektor wie der Vermietung von Arbeitsbühnen machen gute Mitarbeiter letztendlich den Unterschied aus. Die Gesamtsituation wird aber nicht partout schlecht gesehen. Viele sprechen auch davon, dass bisher keine entscheidenden Auswirkungen aufgetreten sind. Da sei der kalte Winter bisher mehr zu spüren gewesen. Ernst genommen wird die Situation dennoch, so auch bei Mateco. „Weil die Mateco sehr breit aufgestellt ist gehen wir davon aus, dass die Wirtschaftskrise uns nicht in dem Maße treffen wird, wie zum Beispiel exportorientierte Unternehmen. Jedoch treffen auch wir bereits jetzt prophylaktische Maßnahmen, um schnell reagieren zu



Die HR21DE von Niftylift mit Bi-Antrieb



Inzwischen stehen unter der Marke Upright eine breite Auswahl an Gelenkteleskop- und Teleskopbühnen zur Auswahl

können“, wird seitens des Unternehmens bestätigt. Jeder beobachtet aufmerksam das Gesamtgeschehen. Reaktionen sind erkennbar

Und wie schlägt sich dies auf die Zulieferer der Vermieter, die Hersteller, aus? Viele haben bereits reagiert und ihrerseits die Kapazitäten reduziert. Bei vielen großen Namen wurden Mitarbeiter freigestellt. Die Zahl der Auftritte bei Veranstaltungen und Messen wird in diesem Jahr sicherlich reduziert werden. Nichtsdestotrotz erwarten viele Hersteller, dass im kommenden Jahr die Nachfrage seitens der Vermieter wieder kräftig ansteigt – und darauf wollen sie wiederum vorbereitet sein.

Derzeit herrscht Zurückhaltung bei den Produzenten vor, so auch bei den Neuheiten, die in den letzten zwölf Monaten das Licht der Welt erblickt haben. Vereinzelt sind sie dennoch zu finden. Ein Beispiel hierfür ist die H28 TJ+, die Haulotte Anfang letzten Jahres auf den Markt gebracht hat. Das Gerät mit 28,2 Metern Arbeitshöhe verfügt über eine maximale seitliche Reichweite von 22,6 Metern. Der um sechs Meter austeleskopierbare Korbarm ist überstreckbar, sodass Hindernisse unterfahren werden können. Mit einem seitlichen Überhang von nur 72 Zentimetern kann auch in engen Bereich gut manövriert werden. Die Hinterachse ist als Pendelachse ausgelegt, zudem sorgt eine Differentialsperre für guten Vortrieb im Gelände.

An seinen Modellen weiter gefeilt hat Genie, so bei den Modellen S-80 und S-85. Zu den Änderungen an den Modellen zählt unter anderem der feste Achsabstand. Dieser resultiert aus einer Gesamtbreite der Maschinen von



# Werden Sie unser Partner!

Europas größter Verbund mittelständischer Arbeitsbühnenvermieter

Wir suchen Partner v.a.  
für diese PLZ-Gebiete:  
0, 1, 26, 27, 29, 36,  
37, 38, 39, 54, 56,  
87, 94, 97, 98.



Über 95 Mietstationen  
in Deutschland und Europa

Gemeinsamer Mietpool:  
über 8000 Geräte

Umfangreiche Gerätedatenbank  
zur Suche und Info

Gemeinsamer Einkauf

Intensiver Erfahrungsaustausch

Überregionale Werbung  
Schulungen, Zertifizierungen

[www.partnerlift.com](http://www.partnerlift.com)

oder rufen Sie uns an:  
**0180 – 5212469**



Arbeitsbühnen



Baumaschinen



Krane



Stapler



**PARTNERLIFT**

Vermietung bundesweit  
[www.partnerlift.com](http://www.partnerlift.com)



**ESDA**  
Fahrzeugwerke GmbH

*Ihr Spezialist für...*

# Arbeitsbühnen

...von 11 m bis 27 m  
Arbeitshöhe



Im Rinschenrott 3a  
D-37079 Göttingen

Telefon: +49 (0)551/3859-0

Telefax: +49 (0)551/3859-50

E-mail: [info@esda-fahrzeugwerke.de](mailto:info@esda-fahrzeugwerke.de)

Internet: [www.esda-fahrzeugwerke.de](http://www.esda-fahrzeugwerke.de)



**FALCON SPIDER**



WORLDLIFT INDUSTRIES AS

FALCK SCHMIDT SERIES - FALCON SERIES - DENKA SERIES

[www.wl-industries.com](http://www.wl-industries.com)

« 2,5 Metern. Der Straßen-transport kann somit ohne spezielle Genehmigung auf einem Standard-Maschinen-transporter erfolgen. Dank der festen Achsen kann das Teleskop direkt vom Auflieger heruntergefahren werden. Das feste Achssystem verbessert auch die Lebensdauer und Effizienz der Maschine, da die Wartung auf Grund der geringeren Anzahl an Hydraulikkomponenten und beweglichen Teilen einfacher und kostengünstiger wird. Neu bei den Modellen ist das Auslegerdesign mit verlagertem Schwerpunkt. Der Hauptvorteil dieses Systems besteht darin, dass das Gewicht des Teleskops beim Anheben über dem Schwerpunkt des Chassis verbleibt. Für seine Modelle S-60 und S-65 hat Genie zudem die Variante Trax vorgestellt. Die neuen Genie Modelle verfügen über ein Vier-Punkt-Kettenantriebssystem, das fest an der Maschine montiert ist. „Teleskope mit Kettenantrieb eignen sich ideal für den ganzjährigen Arbeitseinsatz, da sie auf schlammigem, weichem, sandigem, schneebedecktem und nassem Boden eine höhere Traktion aufweisen“, erklärt Phil Harvey, Produktmanager bei Genie Industries.



Gelenkig zeigt sich die neue Haulotte H28TJ+

und Maschinenmanagement leicht gestaltet. Dazu zählt auch der herauschwingbare Motor genau so wie die einheitliche Codierung der Leitungen und Kabel in der Steuerung und Elektroanlage.

Volles Programm gibt es inzwischen auch unter der Marke Upright. Der Grund liegt in der Vereinigung der beiden Tanfield-Töchter Snor-

kel und Upright, die in Europa inzwischen nur noch unter Upright vermarktet werden. Dadurch stehen hier jetzt 13,5 bis 28 Meter Arbeitshöhe bei den Gelenkteleskopbühnen und Teleskopbühnen von zwölf bis 40 Meter zur Auswahl.

Rege hat sich in den vergangenen Jahren das deutsche Unternehmen H.A.B. gezeigt. Daran hat sich nichts geändert. In Sachen Teleskopbühnen kommt denn auch

in diesem Frühjahr die T 35JD4WD auf den Markt. Das 35-Meter-Modell kommt auf eine Reichweite von über 24 Metern bei einer Baubreite von 3,2 Metern. Daneben steht neu das 20-Meter-Gelenkteleskop GT20J D4WD an, das über eine Reichweite von 11,7 Meter verfügt und mit einem



Ein eigene Konzept verfolgt Matilsa mit den Stützen

so genannten 3D-Jib ausgestattet ist. Der Gelenkpunkt liegt bei acht Metern.

Ins Tierreich hat sich Teupen begeben, als es um die Namensgebung seiner Geräte ging. Im Gegenzug sind nun die Modelle unter dem Namen Leo durchaus als kettengeführte Gelenkteleskopbühnen bekannt. Jüngstes Modell aus der Baureihe ist der Leo 40 GTX. Trotz einer Arbeitshöhe von 39,5 Metern ist die Maschine in Transportstellung gerade einmal 1,58 Meter breit und keine zwei Meter hoch. Kleine Details wie Frontscheinwerfer erleichtern die Arbeit, denn nicht alle Arbeitsstellen sind perfekt ausgeleuchtet.

An sein Modell HR21DE hat Niftylift weiter Hand angelegt und es verbessert. Auf 20,6 Meter Arbeitshöhe reicht die Maschine, gleichwohl bringt sie nur 6300 Kilogramm auf die Waage. Die Bewegungen des „Fliegengewichts“ mit einer Reichweite von 12,6 Meter können alle gleichzeitig gefahren werden. Dank Bi-Energie-Antrieb kann schnell vom Außen- auf den Innenbetrieb umgestellt werden. »

### Umfangreiche Auswahl

Mit einem Dutzend Modellen für die dieselgetriebenen Gelenkteleskop- und Teleskopbühnen und kaum weniger Auswahl bei den elektrisch betriebenen Geräten stellt JLG nach wie vor mit die breiteste Palette auf diesem Sektor. Darunter finden sich neben Standardprodukten im Bereich zwischen elf und 20 Metern auch Großgeräte, die bis auf über 40 Meter Arbeitshöhe reichen. Die gewaltigste ist dabei die 150HAX mit 47,52 Metern Arbeitshöhe.

Mit zwei Modellen hat Skyjack die Reihe der Teleskoparbeitsbühnen für sich vor zwei Jahren wiedergefunden. Gestartet wurde mit der kleineren SJ 45T mit einer Arbeitshöhe von 15,8 Metern. Hinzugekommen ist wenig später die SJ 66T, die es auf 22,1 Meter Arbeitshöhe bringt. Wie schon bei den Scherenbühnenmodellen hat das Unternehmen den Fokus auf einfache Wartung gelegt und die Zugänglichkeit an Motor



Seine Baureihe hat Manitou erweitert

Internet-Ferndiagnose für JLG, iteco, Ruthmann, WUMAG.

Fernwartung durch Telediagnose mit Systemen von Rösler.

MINIDAT.DE



« Das vergangene Jahr startete für Aichi mit der Premiere zweier neuer Teleskopbühnenmodelle. Die „Sky-master“ SP12C und SP14CJ erweitern das bisherige Programm des japanischen Herstellers nach unten. Das radgetriebene 14-Meter-Modell SP14CJ ist gegenüber der SP12C mit einem Korbarm ausgestattet, der nicht nur das Mehr an Arbeitshöhe mit sich bringt, sondern auch in der Vertikalen mehr Beweglichkeit. Mit Korbarm geht aus auf 12,7 Meter Reichweite hinaus, ohne auf 10,9 Meter.



Ein echtes Nischengerät: Die Falcon Spider Modelle von Worldlift

Neben seiner umfangreichen Baureihe an Scherenbühnen führt das italienische Unternehmen Iteco auch ein Gelenkteleskopmodell im Programm. Die IT 92S mit Elektroantrieb erreicht eine Arbeitshöhe von 11,3 Metern, eine Reichweite von 6,4 Metern und Gelenkpunkt bei etwa vier Metern.

Bei seinen Gelenkbühnen hat Manitou Ende letzten Jahres nachgelegt. Zum einen wurde die 200ATJ vorgestellt, zum anderen die Modelle 150 und 170 AETJ L als Bi-Energy-Geräte. Mit dem ersteren Modell erweitert das französische Unternehmen sein Angebot auf 20 Meter Arbeitshöhe nach oben, mit den beiden letztgenannten stehen nun Geräte für den Innen- und Außeneinsatz zur Verfügung, die unter anderem eine hohe Reichweite von 7,8 beziehungsweise 9,4 Meter aufweisen. Derzeit sind die Geräte in Deutschland auf einer Roadshow unterwegs und erste Geräte befinden sich hierzulande auch schon im täglichen Einsatz.

Für ein ungewöhnliches Equipment bei seinen Gelände-Teleskopbühnen hat sich Matilsa entschieden. Als bisher einziger Anbieter stattet das Unternehmen seine Geräte optional mit Stützen aus, so dass diese auch an stärker geneigten Stellen zum Einsatz kommen können. Zur Auswahl stehen ein 13-Meter- und ein 16-Meter-Gerät. Die kleinere Maschine gibt es auch batteriebetrieben.



Genie hat seine S 60/S65 überarbeitet

Zu einem Klassiker hat sich die Baureihe Dino und Top-Dino bei PB entwickelt. Obgleich die Arbeitshöhe „nur“ zwischen 10,40 und 12,66 Meter liegen, stehen acht verschiedene Modelle zur Auswahl. Allein gemein ist die kurze Baulänge, die zwischen 3,34 und 4,35 Metern liegt, sowie das niedrige Eigengewicht von unter

drei Tonnen beim Dino und maximal 4,9 Tonnen beim Top-Dino. Die Dino und Top-Dino-Serie verfügt über einen elektrischen Direktantrieb, mit stufenloser Proportionalsteuerung.

Schon seit längerem führt Dinolift auch Selbstfahrer in seinem Programm, die in Deutschland unter dem Namen Rhino vermarktet werden. Zu den bisherigen 20,5- und 24-Meter-Modellen gesellt sich im Frühjahr nun ein 26,5-Meter-Gerät, der Rhino 265RXT. Das Unternehmen setzt dabei sein Wissen aus der Leichtbauweise ein, das es bei seinen Anhängerbühnen gesammelt hat. Das „Leichtgewicht“ ist nach eigenem Bekunden ebenso leicht zu handhaben wie die beiden „Geschwister“ und ebenso geländegängig. Standard auf allen Bühnen des Herstellers sind zudem drehbare Körbe.

Gleichfalls Leichtgewichte hat Bil-Jax im Programm, die vor zwei Jahren aus den USA über den „Teich“ kamen. Inzwischen gehört das Unternehmen zur Haulotte-Gruppe, die Geräte werden bis dato aber weiter unter dem bisherigen Markennamen angeboten.

### Abseits des Standards

Geräte für den besonderen Einsatz finden sich bei Worldlift. Der dänische Hersteller stellt mit seinen Falcon-Spider-Modellen Geräte zur Verfügung, die sich durch Kompaktheit, niedriges Einsatzgewicht und vielfältige Antriebsvarianten auszeichnen. Der Größte unter diesen „Spinnen“, der Falcon



Kompakt in den Maßen geht es auf 40 Meter Arbeitshöhe mit der Teupen Leo 40 GTX

Spider FS420 mit 42 Meter Arbeitshöhe, fährt mit 0,89 Meter Breite und 1,98 Meter Höhe durch Normtüren.

Ein in Europa neuer Name überraschte auf der Apex im vergangenen Jahr das Publikum: Nagano. Das japanische Unternehmen hat sich aufgemacht und seine eigene Baureihe an Gelenkteleskopen mitgebracht. Die raupenge-

führten Geräte liegen zwischen 8,8 und 20 Meter Arbeitshöhe.

Bereits vorgestellt hat MEC seine ersten Teleskopmodelle mit 14,2 beziehungsweise 16 Metern Arbeitshöhe. Der Produktionsstart wurde nun auf das dritte Quartal 2009 verlegt.

Erstmals hat sich auch ein chinesischer Hersteller den kritischen Augen europäischer Kunden auf einer Fachmesse gestellt. Das Unternehmen Jchi hat auch einige Teleskopbühnen mit im Gepäck. Die Baureihe reicht derzeit von 24 bis 40 Meter Arbeitshöhe.

K&B

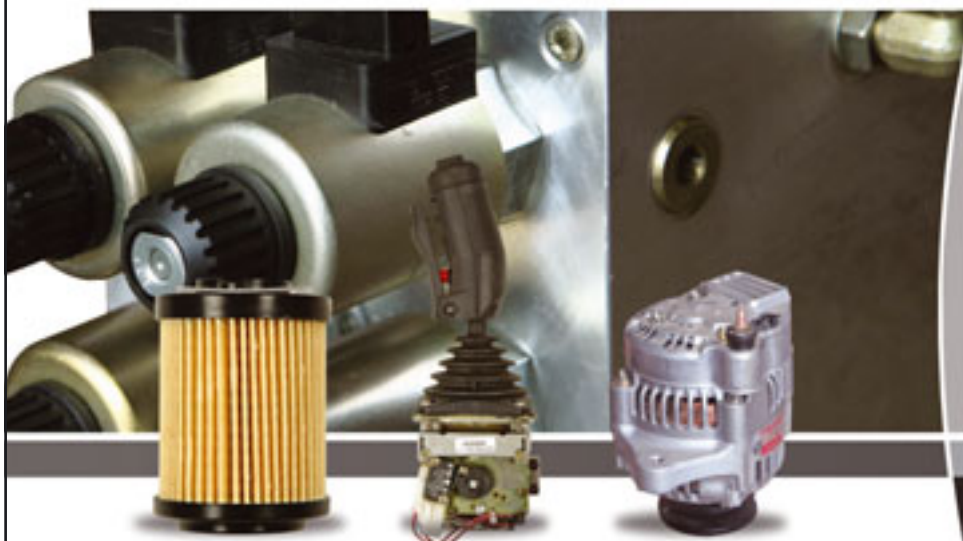
Überführt: Mehrarbeit von Bühnen nachweisbar!

Höhere Mieterlöse durch Nutzungskontrolle.

MINIDAT.DE



Your experienced partner in...  
...equipment parts.



**PlatformSales**  
EUROPE

PlatformSales Europe • Maxwellstraat 6 • 3316 GP Dordrecht • The Netherlands  
T. +31 78 65 217 65 • F. +31 78 65 217 60 • E. sales@platformsaleseurope.com • I. www.platformsaleseurope.com

**PSE MEWP PARTS DIVISION**

- A provider of exact OEM replacement parts for scissor and boom lifts.
- Highly experienced customer service staff.
- Parts are shipped the same day ordered with no extra charge.
- No hassle with returns.
- Competitive pricing.

**GENIE**                    **NIFTYLIFT**  
**HAULOTTE**            **SKYJACK**  
**HOLLAND LIFT**      **SNORKEL**  
**JLG**                        **UPRIGHT**  
**MEC**                      **AND MORE...**

**BEYER**

**www.beyer-mietservice.de**

Gewerbepark Rother Str.1  
D-57539 Roth-Heckenhof

Tel. 0 26 82 / 10 20

Fax 0 26 82 / 6 75 29

info@beyer-mietservice.de

**bundesweite Miethotline**  
**0180 5 / 92 99 70\***

\*nur 14 cent/min. aus dem dt. Festnetz

*Ihr Partner für: Bau, Handwerk, Industrie, Kommunen und Vermieter*

**750 VERSCHIEDENE MIETGERÄTE ZUR AUSWAHL**

Hauptdepot Rhein-Main  
Auf dem Hessel 12  
D-63526 Erlensee

Tel. 0 61 83 / 92 99 7-0

Fax 0 61 83 / 92 99 7-10

rhein-main@beyer-mietservice.de



■ **Arbeitsbühnen** ■ **Teleskopstapler** ■ **Minikrane** ■ **Stapler** ■ **Baumaschinen** ■ **Forstgeräte**

• [www.arbeitsbuehnen-miete.eu](http://www.arbeitsbuehnen-miete.eu) • [www.teleskopstapler-mieten.de](http://www.teleskopstapler-mieten.de) • [www.minikran-mieten.de](http://www.minikran-mieten.de) • [www.baumaschinen-mieten.com](http://www.baumaschinen-mieten.com) • [www.holzhaecksler-mieten.de](http://www.holzhaecksler-mieten.de) •

The place to find German,  
Austrian and Swiss  
rental companies

►► [www.Vertikal.net/Vermieter](http://www.Vertikal.net/Vermieter)

**Vertikal.net/Vermieter**

Hier finden Sie deutsche,  
österreichische und  
schweizer Vermietfirmen

►► [www.Vertikal.net/Vermieter](http://www.Vertikal.net/Vermieter)